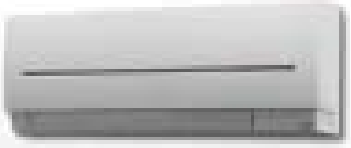
MITSUBISHI ELECTRIC

## SIENAS TIPA GAISA KONDICIONĒTĀJS

IEKŠTELPU BLOKS

**MSZ-SF25VE MSZ-SF35VE MSZ-SF42VE MSZ-SF50VE**



CE

# Lietošanas instrukcija

Lietotājam

• Lai nodrošinātu iekārtas pareizu un drošu ekspluatāciju, pirms sākat to lietot, uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību.

**Latviešu**

# Saturs


■ DROŠĪBAS PASĀKUMI 1
■ UTILIZĀCIJA 2
■ IERĪCES SASTĀVDAĻU NOSAUKUMI 3
■ IERĪCES SAGATAVOŠANA LIETOŠANAI 3
■ DARBĪBAS REŽĪMA IZVĒLE 4
■ VENTILATORA ĀTRUMA UN GAISA PLŪSMAS VIRZIENA IESTATĪŠANA 5
■ OPERĀCIJA *I-SAVE* 6
■ FUNKCIJA *ECONO COOL* 6
■ TAIMERA LIETOŠANA (IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS TAIMERS) 6
■ NEDĒĻAS TAIMERA LIETOŠANA 7
■ TĪRĪŠANA 8
■ JA JUMS ŠĶIET, KA IERĪCE IR BOJĀTA 9
■ JA JŪS GRASĀTIES ILGSTOŠI NELIETOT KONDICIONĒTĀJU 10
■ IERĪCES UZSTĀDĪŠANAS VIETA UN ELEKTROMONTĀŽAS DARBI 10
■ TEHNISKIE RAKSTUROJUMI 10


# Drošības pasākumi

- Šajā ierīcē atrodas rotējošas detaļas, kā arī detaļas, kas var izraisīt elektrotraumu, tāpēc pirms ierīces lietošanas obligāti izlasiet nodaļu „Drošības pasākumi".
- Šajā nodaļā ir sniegtā informācija attiecas uz Jūsu drošību, tāpēc obligāti ievērojiet turpmākās instrukcijas.
- Pēc šīs instrukcijas izlasīšanas glabājiet to kopā ar ierīces uzstādīšanas noteikumiem viegli pieejamā vietā un izmantojiet, ja rodas jautājumi par ierīces lietošanu.

## Simboli un to nozīme

⚠ BRĪDINĀJUMS: Nepareiza ierīces lietošana var izraisīt nopietnus draudus veselībai, pastāv iespēja gūt smagas traumas, pat līdz nāves gadījumiem.

⚠ UZMANĪBU: Nepareiza ierīces lietošana var būt ļoti bīstama atkarībā no konkrētajiem apstākļiem.

## Instrukcijā izmantotās simbolikas skaidrojums

: Stingri aizliegts.

: Precīzi ievērojiet instrukcijas.

: Nedrīkst ievietot pirkstus, nūjas utt.

: Nedrīkst kāpt uz iekšējā/ārējā bloka vai novietot uz tiem priekšmetus.

: Elektrotraumas draudi. Esiet uzmanīgi!

: Obligāti atvienojiet elektrības vada kontaktdakšu no elektropadeves rozetes.

: Obligāti atvienojiet elektropadevi.

## BRĪDINĀJUMS

**Pievienojiet elektrības vadu tieši kontaktligzdai. Nelietojiet pagarinātāju un nepievienojiet maiņstrāvas rozetei vienlaikus vairākas ierīces.**
- Tas var izraisīt pārkaršanu, ugunsgrēku vai elektrotraumu.

**Pārliecinieties, vai kontaktdakša ir tīra, ievietojiet to rozetē.**
- Netīra kontaktdakša var izraisīt ugunsgrēku vai elektrotraumu.

**Nesatiniet, nestiepiet, nebojājiet un nepārveidojiet elektrības vadu. Nepieļaujiet tā sasilšanu to un nelieciet uz tā smagus priekšmetus.**
- Tas var izraisīt ugunsgrēku vai elektrotraumu.

**Lietošanas laikā neieslēdziet/neizslēdziet slēdzi vai neatvienojiet/nepievienojiet kontaktdakšu.**
- Tas var izraisīt dzirksteļizlādi, kas var kļūt par ugunsgrēka cēloni.
- Pēc iekšējā bloka izslēgšanas ar tālvadības pults palīdzību obligāti iestatiet slēdzi stāvoklī OFF vai atvienojiet kontaktdakšu.

**Nepakļaujiet aukstā gaisa iedarbībai ķermeni ilgāku laiku.**
- Tas var slikti ietekmēt veselību.

**Lietotājs nedrīkst veikt bloka uzstādīšanu, pārvietošanu, pārveidošanu, izjaukšanu vai tā remontu.**
- Kondicionētāja nepareiza lietošana var izraisīt ugunsgrēku, elektrotraumu, citas traumas un ūdens noplūdi. Konsultējieties ar ierīces pārdevēju.
- Ja strāvas vads ir bojāts, to ir nepieciešams nomainīt pie ražotāja vai šī ražotāja pakalpojumu dienesta pārstāvja, lai neradītu bīstamu situāciju.

**Šī ierīce nav paredzēta lietošanai cilvēkiem ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai psihiskajām iespējām, kā arī bērniem. Ja cilvēkam ir nepietiekama pieredze un zināšanas, tad šīs ierīces lietošana ir pieļaujama tikai personas uzraudzībā, kas atbild par drošību, vai pēc iepazīšanās ar ierīces lietošanas noteikumiem.**

**Bērni ir jāpieskata, lai tie nespēlētos ar ierīci.**

**Aizliegts ievietot pirkstus, nūjas vai citus priekšmetus gaisa ieplūdes vai izplūdes atverē.**
- Tas var izraisīt traumu, jo ieslēgts ventilators griežas lielā ātrumā.

**Neparastu apstākļu gadījumā (piemēram, jūtama deguma smaka) izslēdziet kondicionētāju un izņemiet kontaktdakšu no rozetes vai iestatiet slēdzi pozīcijā OFF.**
- Ja turpināsiet lietot ierīci šādos apstākļos, tā var salūzt, izraisīt ugunsgrēku vai radīt elektrotraumu. Konsultējieties ar ierīces pārdevēju.

**Ja kondicionētājs nedzesē vai nesilda gaisu, tad, iespējams, notiek dzesētājvielas noplūde. Šajā gadījumā vērsieties pie ierīces pārdevēja. Ja remonta laikā ir nepieciešama bloka uzpilde ar dzesētājvielu, konsultējieties ar apkalpošanas dienesta speciālistu.**
- Dzesētājviela, kas tiek izmantota kondicionētāja sistēmā, nav bīstama veselībai. Parasti noplūdes nenotiek. Tomēr, ja dzesētājviela ir noplūdusi un saskārusies ar siltuma avotu, piemēram, ar siltuma ventilatoru, parafīna sildītāju vai cepeškrāsni, veidojas kaitīga gāze.

**Lietotājs nedrīkst tīrīt iekšējā bloka iekšējās sastāvdaļas. Ja ir nepieciešams iztīrīt šā bloka iekšējās sastāvdaļas, vērsieties pie ierīces pārdevēja.**
- Nepiemērotu tīrīšanas līdzekļu izmantošana var izraisīt plastmasas materiālu bojājumus ierīces iekšpusē, tie savukārt var izraisīt ūdens noplūdi. Ja tīrīšanas līdzeklis nokļūst uz dzinēja elektrodetaļām, tas izraisa ierīces bojājumus, dūmošanu vai aizdegšanos.

## UZMANĪBU

**Nedrīkst pieskarties gaisa ieplūdes atverei vai iekšējā/ārējā bloka alumīnija ribojumam.**
- Tas var izraisīt traumas.

**Uz bloka nedrīkst izsmidzināt insekticīdus vai viegli uzliesmojušus aerosolus.**
- Tas var izraisīt ugunsgrēku vai bloka deformāciju.

**Mājdzīvniekiem vai augiem nevajag atrasties tieši gaisa plūsmā.**
- Tas var traumēt dzīvniekus un bojāt augus.

**Zem iekšējā/ārējā bloka ir aizliegts novietot citas elektroierīces vai mēbeles.**
- No bloka var pilēt ūdens, kas tās var sabojāt.

**Bloks nedrīkst atrasties uz bojātas pamatnes.**
- Bloks var nokrist un izraisīt traumas.

# Drošības pasākumi

## UZMANĪBU

**Bloka lietošanas vai tīrīšanas laikā nestāviet uz nestabila sola.**
- Krītot Jūs varat gūt traumas.

**Nedrīkst vilkt aiz strāvas vada.**
- Tā var pārraut vada daļu ar dzīslām, un tas savukārt var izraisīt pārkaršanu vai ugunsgrēku.

**Nedrīkst uzlādēt un izjaukt baterijas un mest tās ugunī.**
- Tas var izraisīt elektrolīta noplūdi, ugunsgrēku, vai pat sprādzienu.

**Nedrīkst lietot bloku ilgāk par 4 stundām, ja ir liels gaisa mitrums (80% nosacītā mitruma vai vairāk) un (vai) ja ir atvērtas ārdurvis vai logi.**
- Tas var izraisīt kondensāta pilēšanu no kondicionētāja, tādējādi samērcējot vai bojājot mēbeles.
- Ūdens kondensāts kondicionētājā var veicināt sēnīšu un pelējuma rašanos.

**Nedrīkst izmantot bloku citādi, piemēram, glabāt tajā produktus, precīzās ierīces, mākslas priekšmetus vai audzēt tajā dzīvniekus un augus.**
- Tas var izraisīt kvalitātes pazemināšanos vai nodarīt ļaunumu dzīvniekiem un augiem.

**Gaisa strūklu nedrīkst vērst tieši uz viegli uzliesmojošām ierīcēm.**
- Tas var izraisīt degošo vielu nepilnīgu sadegšanu.

**Barošanas elementus (baterijas) nekādu iemeslu dēļ nekad nedrīkst ņemt mutē, lai nejauši tos nenorītu.**
- Ja barošanas elements nokļūst gremošanas sistēmā, tie var izraisīt elpas trūkumu un/vai saindēšanos.

**Pirms bloka tīrīšanas izslēdziet to un atvienojiet kontaktdakšu vai iestatiet slēdzi pozīcijā OFF.**
- Tas var izraisīt traumu, jo ieslēgts ventilators griežas lielā ātrumā.

**Ja bloku nav plānots lietot ilgāku laiku, atvienojiet kontaktdakšu no rozetes un iestatiet slēdzi pozīcijā OFF.**
- Uz bloka var sakrāties netīrumi, kas savukārt var izraisīt pārkaršanu vai ugunsgrēku.

**Tālvadības pults izlietotās baterijas ir jānomaina ar jaunām viena veida baterijām.**
- Vecas baterijas lietošana kopā ar jaunu var izraisīt pārkaršanu, noplūdi vai pat sprādzienu.

**Ja elektrolīts ir nokļuvis uz Jūsu ādas vai apģērba, rūpīgi nomazgājiet to ar tīru ūdeni.**
- Ja elektrolīts ir nokļuvis acīs, rūpīgi izskalojiet tās ar tīru ūdeni un nekavējoties vērsieties pie ārsta.

**Pārliecinieties, vai telpa, kurā atrodas kondicionētājs, tiek labi vēdināta bloka darbības laikā ar viegli uzliesmojošām ierīcēm.**
- Nepietiekama vēdināšana var izraisīt skābekļa badu.

**Iestatiet slēdzi pozīcijā OFF negaisa laikā, ja pastāv zibens spēriena iespējamība.**
- Zibens spēriens var sabojāt bloku.

**Ja kondicionētājs ir darbojies vairākas sezonas, papildus parastajai tīrīšanai veiciet tā apskati un apkopi.**
- Netīrumu vai putekļu uzkrāšanās bloka iekšpusē var izraisīt nepatīkamu smaku, sēnītes un pelējumu, drenāžas kanāla aizsērējumu un kavēt ūdens noplūdi no iekšējā bloka. Vērsieties pie preces pārdevēja apkopes un apkalpošanas jautājumos, kuros ir nepieciešamas īpašas zināšanas un prasmes.

**Nedrīkst pieskarties slēdžiem ar slapjām rokām.**
- Tas var izraisīt elektrotraumu.

**Nedrīkst tīrīt kondicionētāju ar ūdeni un novietot uz kondicionētāja priekšmetus ar ūdeni, piemēram, vāzi.**
- Tas var izraisīt ugunsgrēku vai elektrotraumu.

**Nekāpiet uz ārējā bloka un nenovietojiet uz tā priekšmetus.**
- Krītoši priekšmeti var izraisīt traumas.

## SVARĪGI

**Netīri filtri izraisa kondensāta veidošanos kondicionētājā. Tas var veicināt sēnīšu un pelējuma rašanos. Tāpēc gaisa filtri ir jātīra ik pēc 2 nedēļām.**

**Pirms ierīces lietošanas pārliecinieties, vai horizontālie vārsti ir aizvērti. Ja horizontālie vārsti ir atvērti ierīces lietošanas sākumā, tie var neatgriezties pareizā stāvoklī.**

## Ierīces uzstādīšanas laikā

## BRĪDINĀJUMS

**Lai uzstādītu gaisa kondicionētāju, vērsieties pie ierīces pārdevēja.**
- Lietotājs nedrīkst pats uzstādīt kondicionētāju, jo tam ir nepieciešamas īpašas zināšanas un prasmes. Kondicionētāja nepareiza uzstādīšana var izraisīt ūdens noplūdi, ugunsgrēku vai elektrotraumu.

**Nodrošiniet kondicionētājam atsevišķu barošanas avotu.**
- Pretējā gadījumā kondicionētājs var pārkarst vai izraisīt ugunsgrēku.

**Ierīci nedrīkst novietot vietā, kur ir iespējama uzliesmojošas gāzes noplūde.**
- Ja gāze noplūst un sakrājas blakus ārējam blokam, var notikt sprādziens.

**Pareizi iezemējiet bloku.**
- Nedrīkst pievienot iezemējuma vadu gāzes vai ūdensvada caurulei, zibensnovedējam vai telefona iezemējuma vadam. Nepareizs iezemējums var izraisīt elektrotraumu.

## UZMANĪBU

**Uzstādiet noplūdes slēdzi uz zemes atkarībā no kondicionētāja uzstādīšanas vietas (piemēram, vietās ar augstu gaisa mitruma līmeni).**
- Ja strāvas noplūdes slēdzis nav novietots uz zemes, ir iespējama elektrotrauma.

**Pārliecinieties, ka ūdens noliešana notiek pienācīgi.**
- Drenāžas kanāla nepareizas pielietošanas rezultātā ūdens no iekšējā/ārējā bloka pilēs un tādējādi samērcēs un bojās mēbeles.

**Ja ir izveidojušies nenormāli apstākļi,**
nekavējoties izslēdziet kondicionētāju un vērsieties pie ierīces pārdevēja.

# Utilizācija

Par šā izstrādājuma utilizāciju konsultējieties ar ierīces pārdevēju.

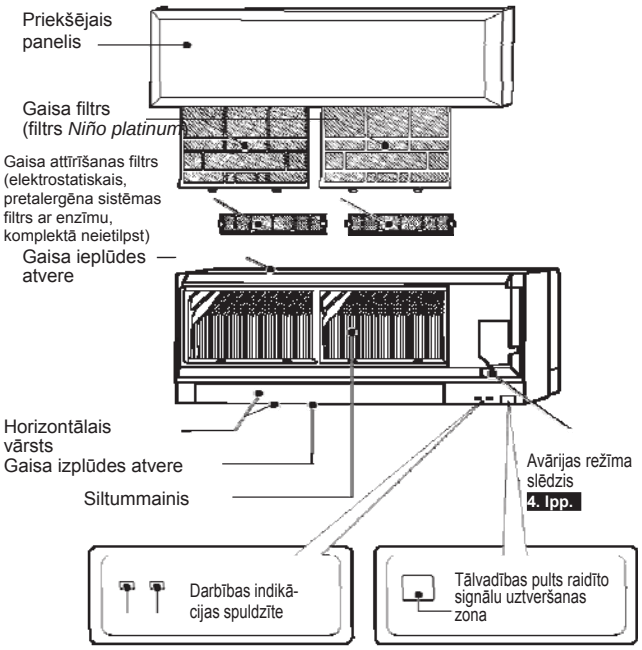
1. zīmējums

**Piezīme:**

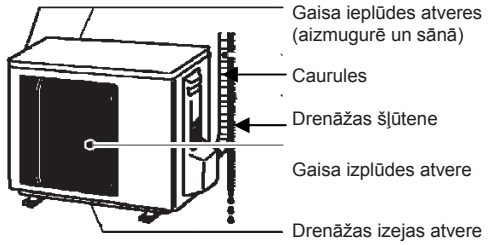
Šis simbols tiek lietots tikai ES valstīs.
Šis simbols atbilst 2002/96/ES direktīvas 10. punktam: „Informācija lietotājiem", un Annex IV pielikumam un/vai 2006/66/ES direktīvas 20. punktam: „Informācija gala lietotājiem", un II pielikumam.

# Ierīces sastāvdaļu nosaukumi

## Iekšējais bloks

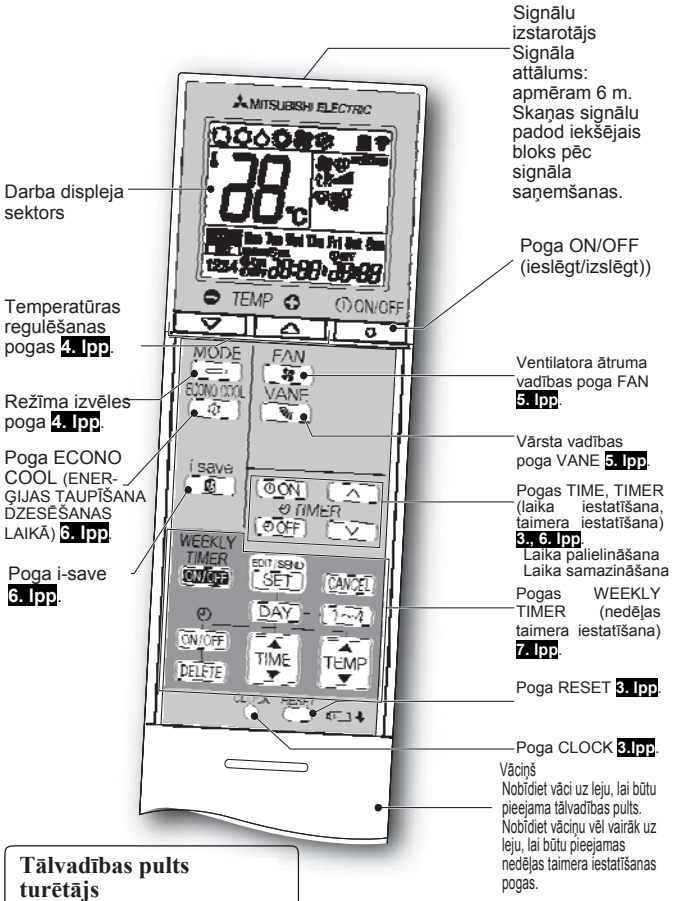



## Ārējais bloks

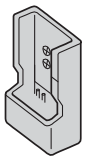



Ārpus telpām lietojamo ierīču ārējais izskats var būt atšķirīgs.

## Tālvadības pults




**Tālvadības pults turētājs**



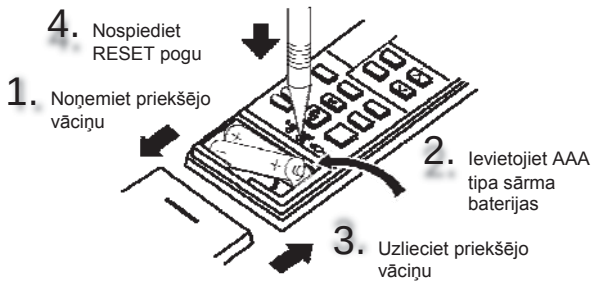
- Novietojiet tālvadības pults turētāju vietā, no kuras iekšējais bloks var uztvert signālu.
- Ja distances vadības pults netiek izmantota, novietojiet to turētājā.

Lietojiet tikai to tālvadības pulti, kas ir komplektā ar ierīci.
Nelietojiet citas tālvadības pultis.

# Ierīces sagatavošana lietošanai

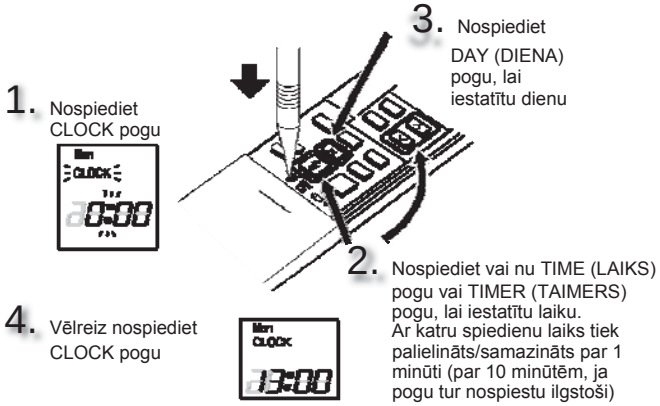
**Pirms lietošanas** ievietojiet elektrības vada dakšiņu elektrotīkla rozetē un/vai iestatiet slēdzi ON pozīcijā.

## Bateriju ievietošana tālvadības pultī

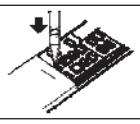



- Pārbaudiet, vai bateriju polaritāte ir pareiza.
- Nedrīkst izmantot mangāna baterijas. Tās var sabojāt tālvadības pulti.
- Nelietojiet akumulatora tipa baterijas.
- Nomainiet izlietotās baterijas pret jaunām vienāda tipa baterijām.
- Baterijas var lietot apmēram 1 gadu, bet baterijas ar beigušos glabāšanas termiņu darbojas īsāku laiku.
- Ar smailu priekšmetu uzmanīgi nospiediet RESET (atiestate) pogu. Ja nenospiedīsiet RESET pogu, kondicionētājs var darboties nepareizi.

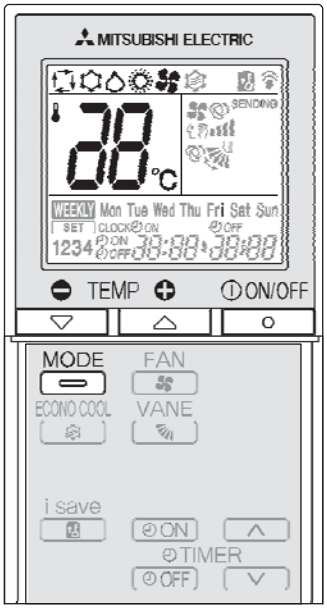
## Pašreizējā laika iestatīšana




- Ar smailu priekšmetu uzmanīgi nospiediet CLOCK (pulkstenis) pogu.



# Darbības režīmu izvēle




**1** Nospiediet ON/OFF pogu, lai sāktu darbu.

**2** Nospiediet MODE pogu, lai izvēlētos darba režīmu. Ar katru pogas spiedienu režīmi mainās šādā kārtībā:

(AUTO) → (DZESĒŠANA) → (ŽĀVĒŠANA) → (APSILDE) → (VĒDINĀŠANA)

**3** Nospiediet ⊕ vai ⊖, lai iestatītu temperatūru. Ar katru pogas spiedienu temperatūra paaugstinās vai pazeminās par 1°C.

Nospiediet ON/OFF, lai pārtrauktu darbu.

## Darbības indikācijas spuldzīte

Darbības indikācijas spuldzīte norāda bloka stāvokli.

| Indikācija | Darba režīms | Istabas temperatūra |
|---|---|---|
| | Bloks darbojas, lai sasniegtu istabas temperatūru | Apmēram 2° C vai vairāk zem/virs iestatītās temperatūras |
| | Gaisa temperatūra telpā sasniedz iestatīto temperatūru | Apmēram 1-2°C zem/virs iestatītās temperatūras |
| | Gaidīšanas režīms (tikai multisistēmas modeļa darbības laikā) | — |

☀ Deg ☼ Mirgo ○ Nedeg

### Piezīme:

**Multisistēmas modeļa darbība**

Viens ārējais bloks var vadīt divus un vairāk iekšējos blokus. Ja vienlaikus darbojas vairāki iekšējie bloki, dzesēšanas un apsildes operāciju nevar veikt vienlaikus. Ja vienā blokā ir iestatīts COOL/FAN režīms un otrā blokā – HEAT režīms (vai otrādi), tad bloks, kurā režīms ir iestatīts vēlāk, pāriet gaidīšanas režīmā.

## Automātiskais režīms AUTO (Automātiskā pārslēgšanās)

Bloks izvēlas darbības režīmu atbilstoši istabas un iestatītās temperatūras starpībai. AUTO režīmā bloks pārslēdz režīmu (COOL←→HEAT), ja istabas temperatūra par 2°C atšķiras no iestatītās temperatūras, kas saglabājas ilgāk par 15 minūtēm.

### Piezīme:

Nav ieteicams izmantot AUTO MODE (automātiskais režīms), ja šis iekšējais bloks ir pieslēgts MXZ tipa ārējam blokam. Ja vienlaikus tiek izmantoti vairāki iekšējie bloki, ierīces lietošanas režīma pārslēgšana starp COOL (dzesēšana) un HEAT (apsilde) var nenotikt. Šajā gadījumā iekšējais bloks pāries gaidīšanas režīmā (skat. tabulu „Darbības indikācijas spuldzīte”).

## Dzesēšanas režīms COOL

Aukstais gaiss tiek padots nepieciešamajā temperatūrā.

### Piezīme:

Neieslēdziet COOL (dzesēšanas) režīmu, ja telpā ir ļoti zema gaisa temperatūra (zemāka par -10 ° C). No bloka var pilēt kondensāts, kas var samērcēt vai sabojāt mēbeles utt.

## Žāvēšanas režīms DRY

Gaisa žāvēšana istabā. Istabas gaisu var mazliet atdzesēt. DRY režīma darbības laikā temperatūru nevar iestatīt.

## Apsildes režīms HEAT

Siltais gaiss tiek padots nepieciešamajā temperatūrā.

## Vēdināšanas režīms FAN

Nodrošina gaisa cirkulāciju istabā.

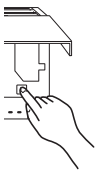
## Lietošana avārijas režīmā

### Ja nav iespējams izmantot tālvadības pulti...

Avārijas režīmu var ieslēgt, nospiežot avārijas režīma pārslēdzēju (E.O.SW) uz iekšējā bloka.

Katru reizi, kad tiek nospiests E.O.SW, darbības režīmi pārslēdzas šādā kārtībā:

**Darbības indikatora spuldzīte**



☀ ○ Avārijas dzesēšana COOL
○ ☀ Avārijas apsilde HEAT
○ ○ Stop

| |
|---|
| Iestatītā temperatūra: 24°C<br>Ventilatora ātrums: vidējais<br>Horizontālais vārsts: automātisks |

### Piezīme:

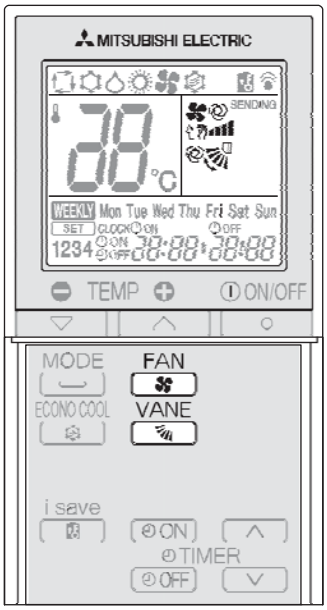
- Pirmās 30 darbības minūtes ir testa izmēģinājums. Temperatūras vadības režīms nedarbojas, bet ventilatora ātrums ir iestatīts uz atzīmes High (augsts).
- Avārijas apsildes režīmā ventilatora ātrums pakāpeniski palielinās, lai nodrošinātu siltā gaisa padevi.
- Avārijas dzesēšanas režīmā horizontālie vārsti atgriezīsies iepriekšējā stāvoklī apmēram pēc minūtes, pēc tam tie sāks darboties.

## Atkārtotas automātiskās ieslēgšanas funkcija

Ja ir atslēgusies elektrība vai tā tiek atslēgta ierīces darbības laikā, atkārtotas automātiskās ieslēgšanas funkcija automātiski noregulē ierīci darbībai režīmā, kas bija iestatīts ar tālvadības pults palīdzību pirms elektroenerģijas atslēgšanas. Kad taimers tiek uzstādīts, taimera iestatījumi tiek atcelti un bloks sāk darboties brīdī, kad tiek atjaunota elektroenerģijas padeve.

**Ja jūs nevēlaties izmantot šo funkciju, vērsieties pie pakalpojumu dienesta pārstāvja, jo ir nepieciešams mainīt šīs ierīces iestatījumus.**

# Ventilatora ātruma un gaisa plūsmas virziena iestatīšana




Nospiediet FAN pogu, lai izvēlētos ventilatora ātrumu. Pēc katra pogas spiediena ventilatora ātrums mainīsies šādā secībā:

(AUTO) → (Nedzirdamais režīms) → (Mazs) → (Vidējs) → (Liels) → (Ļoti liels)

- AUTO funkcijas iestatīšanas laikā no iekšējā bloka atskan divi īsi skaņas signāli.
- Darbiniet ventilatoru lielā ātrumā, lai ātrāk atdzesētu/sasildītu telpu.
- Mazā ātrumā ventilators darbojas klusi.

## Piezīme:

**Multisistēmas modeļa darbība**

Ja vairākus iekšējos blokus vienlaikus vada viens ārējais bloks apsildes režīmā, tad gaisa plūsmas temperatūra var būt zema. Šajā gadījumā ir ieteicams iestatīt ventilatora ātrumu AUTO režīmā.

Nospiediet VANE pogu, lai izvēlētos gaisa plūsmas virzienu. Pēc katra pogas spiediena ventilatora gaisa plūsmas virziens mainīsies šādā secībā:

(AUTO) → (1) → (2) → (3) → (4) → (5) → (SWING)

- AUTO funkcijas iestatīšanas laikā no iekšējā bloka atskan divi īsi skaņas signāli.
- Lai mainītu gaisa plūsmas virzienu, obligāti izmantojiet tālvadības pulti. Horizontālo vārstu pārbīdīšana ar roku var izraisīt to bojājumus.
- Ja slēdzis tiek iestatīts ieslēgšanas pozīcijā, horizontālie vārsti tiks atgriezti iepriekšējā stāvoklī apmēram pēc minūtes, pēc tam tie sāks darboties. Vārsti tāpat darbojas arī avārijas dzesēšanas režīmā.
- Ja horizontālie vārsti ir stāvoklī, kas šķiet neparasts, skat. 9. lpp.

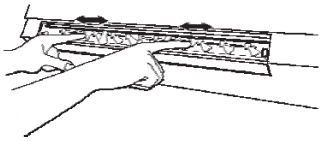
## Gaisa plūsmas virziens

(AUTO) ..... Vārsts iestatīts šajā pozīcijā, lai gaisa plūsmas padeve būtu efektīvāka. COOL/DRY/FAN: horizontālais stāvoklis. HEAT: stāvoklis (4). (Rokas vadība) Lai gaisa kondicionēšana būtu efektīva,

(Вручную) .... iestatiet COOL/DRY augšējā pozīcijā, bet HEAT – apakšējā. Kad COOL/DRY tiek iestatīts apakšējā pozīcijā, vārsts automātiski pārvietojas horizontālā stāvoklī pēc 0,5–1 stundas, lai novērstu kondensāta izsūkšanos.

(Swing) ..... Vārsts periodiski pārvietojas uz augšu un uz leju.

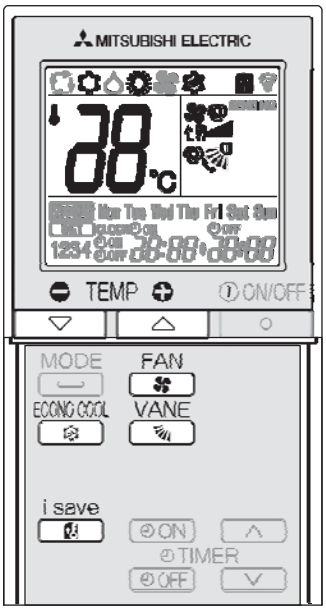
■ **Gaisa plūsmas horizontālā virziena mainīšanas kārtība.**
Pirms darbības uzsākšanas pārvietojiet vertikālo vārstu ar roku.



## Piezīme:

Ja grasāties regulēt vertikālos vārstus, obligāti novietojiet horizontālos vārstus sākotnējā aizvērtā stāvoklī.

# DARBĪBA I-SAVE




**1** Lai izvēlētos i-save režīmu, nospiediet i save kondicionētāja darbības laikā COOL, ECONO COOL vai HEAT režīmā.

**2** Iestatiet temperatūru, ventilatora ātrumu un gaisa plūsmas virzienu.

- Šis pats iestatījums tiek izmantots nākamreiz, nospiežot i save.
- Lietotājs var saglabāt divus iestatījumus (vienu –COOL/ECONO COOL režīmam, bet otru – HEAT režīmam).
- Izvēlieties temperatūru, ventilatora ātrumu un gaisa plūsmas virzienu atbilstoši telpas parametriem.
- Parasti minimālā temperatūra HEAT (apsilde) režīmā tiek iestatīta 16° C līmenī. Taču dažās i-save operācijās minimālā temperatūra tiek iestatīta uz 10°C.

Lai atceltu operāciju i-save, vēlreiz nospiediet i save.

- Operācija i-save tiek atcelta arī tad, ja tiek nospiesta MODE (REŽĪMA IZVĒLE) poga.

## Operācija i-save

Iestatījumu vienkāršotas atkārtotas ievades funkcija ļauj veikt biežāk lietojamos (iepriekš iestatītos) iestatījumus ar vienu i save pogas spiedienu. Šīs pogas atkārtota nospiešana atjauno iepriekšējos iestatījumus.

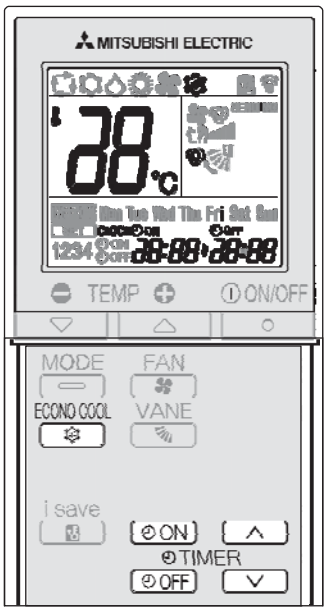
**Lietošanas piemērs.**

1. Pilnas jaudas režīms.
   Iestatiet par 2-3°C augstāku temperatūru COOL režīmā un zemāku HEAT režīmā.
   Šāds regulējums tiek izmantots telpās, kur nav cilvēku, kā arī miega laikā.
2. Bieži izmantoto iestatījumu saglabāšana.
   Saglabājiet iestatījumus, kurus Jūs bieži lietojat režīmiem COOL/ECONO COOL un HEAT. Tas ļaus izvēlēties Jūsu biežāk lietotos iestatījumus ar vienu pogas spiedienu.

## Piezīme:

Lietojot multisistēmas modeli MXZ-BA140, nav iespējams iestatīt 10°C temperatūru. Pat ja ir iestatīta 10°C temperatūra, kondicionētājs darbojas, uzturot 16°C temperatūru.

# FUNKCIJA ECONO COOL




Režīmā COOL nospiediet ECONO COOL, 4. lpp., lai iedarbinātu funkciju ECONO COOL.

Atbilstoši gaisa plūsmas temperatūrai dažādos ciklos ierīce darbojas vertikālās šūpošanās režīmā.

Vēlreiz nospiediet ECONO COOL pogu, lai atceltu ECONO COOL funkciju.

- ECONO COOL režīms tiek izslēgts, nospiežot VANE pogu.

## Kas ir funkcija „ECONO COOL”?

Gaisa pieskārienplūsma (mainīga virziena gaisa plūsma) rada papildu svaiguma sajūtu salīdzinājumā ar pastāvīga virziena gaisa plūsmu. Tāpēc pat tad, ja iestatītā temperatūra automātiski noregulējas par 2°C augstāka, ir iespējams veikt dzesēšanas operāciju un tiek uzturēts komforts. Rezultātā tiek ietaupīta elektroenerģija.

# IEKĀRTAS DARBS AR TAIMERA PIELIETOJUMU (IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS TAIMERS)

**1** Operācijas laikā nospiediet ON vai OFF pogu, lai iestatītu taimeru.

ON (IESLĒGŠANAS taimers) : iestatītajā laikā ierīce IESLĒGSIES.
OFF (IZSLĒGŠANAS taimers): iestatītajā laikā ierīce IZSLĒGSIES.

* ON vai OFF mirgo.
* Pārbaudiet, vai pašreizējais laiks un diena iestatīti pareizi. 3. lpp.

**2** Nospiediet ∧ (palielināt) un ∨ (samazināt), lai iestatītu taimera laiku.

Pēc katra pogas spiediena iestatītais laiks palielinās vai samazinās par 10 minūtēm.

- Iestatiet taimeru, kad mirgo ON vai OFF.

**3** Vēlreiz nospiediet ON vai OFF, lai atceltu taimera darbību.

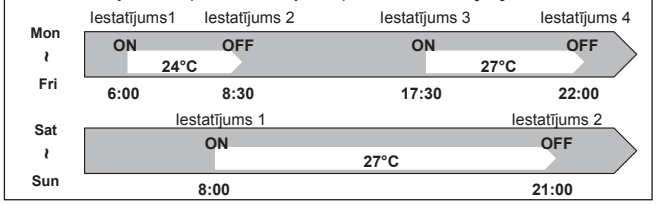
## Piezīme:

- Taimerus ON (IESLĒGŠANA) un OFF (IZSLĒGŠANA) var iestatīt vienlaikus. Simbols norāda taimeru darbības secību.
- Ja IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS taimera iestatīšanas laikā tiek pārtraukta elektrības padeve, skatieties sadaļu „Atkārtotas automātiskās ieslēgšanas funkcija” 4. lpp..

# NEDĒĻAS TAIMERA LIETOŠANA

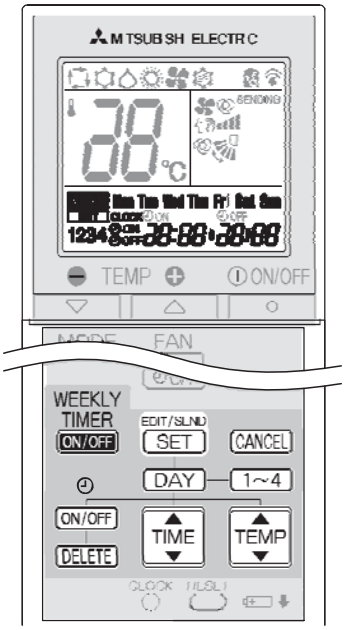
- Katrai nedēļas dienai var iestatīt līdz 4 ON (IESLĒGŠANA) vai OFF (IZSLĒGŠANA) taimeriem.
- Vienai nedēļai var iestatīt līdz 28 ON (IESLĒGŠANA) vai OFF (IZSLĒGŠANA) taimeriem.

**Piemērs.** Ierīce darbojas 24°C temperatūrā no lietotāja pamošanās brīža līdz viņa aiziešanai no mājām un 27°C temperatūrā no lietotāja atgriešanās brīža mājās līdz gulētiešanai darbdienās. Ierīce darbojas 27°C temperatūrā no lietotāja vēlās pamošanās brīža līdz agrai gulētiešanai brīvdienās.




## Piezīme:

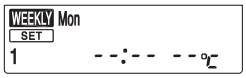
ON/OFF (IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA) taimera vienkārša iestatīšana ir pieejama, ja ir ieslēgts nedēļas taimers. Šajā gadījumā ON/OFF (IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA) taimeram ir lielāka prioritāte nekā nedēļas taimeram: nedēļas taimera darbība atsākas pēc tam, kad ir beidzis darboties ON/OFF (IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA) taimers.




## Nedēļas taimera iestatīšana

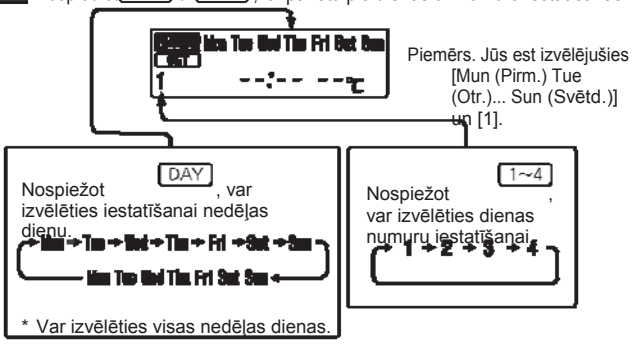
* Pārbaudiet, vai pašreizējais laiks un diena ir iestatīti pareizi.

**1** Nospiediet [EDIT/SEND SET], lai pārietu uz nedēļas taimera iestatīšanas režīmu.

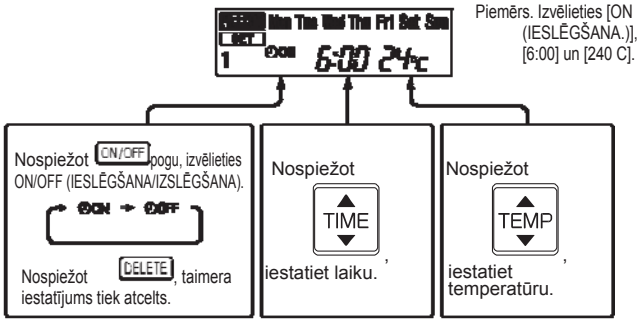



* [SET] mirgo.

**2** Nospiediet [DAY] un [1~4], lai pārietu pie dienas un numura iestatīšanas.




**3** Nospiediet [ON/OFF], [TIME] un [TEMP], lai iestatītu ON/OFF (IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA), laiku un temperatūru.




* Nospiediet un turiet pogu, lai varētu ātri mainīt laiku.

Nospiediet [DAY] un [1~4], lai pārietu pie taimera iestatīšanas citām nedēļas dienām un (vai) nedēļas dienu numuriem.

**4** Nospiediet [EDIT/SEND SET], lai pabeigtu nedēļas taimera iestatīšanu un saglabātu iestatījumus.

* Mirgojošā piktogramma [SET] nodziest un parādās pašreizējais laiks.

## Piezīme:

- Nospiediet [EDIT/SEND SET], lai nodotu informāciju par nedēļas taimera iestatījumiem iekšējam blokam. Nomērķējiet tālvadības pulti uz iekšējo bloku un turiet 3 sekundes.
- Iestatot taimeru vairāk nekā vienai dienai vai vienam numuram, nav nepieciešams spiest [EDIT/SEND SET] katrā iestatīšanas reizē. Nospiediet [EDIT/SEND SET] vienu reizi pēc tam, kad visi iestatījumi ir veikti. Visi nedēļas taimera iestatījumi tiks saglabāti.
- Nospiediet [EDIT/SEND SET], lai pārietu nedēļas taimera iestatīšanas režīmā, nospiediet [DELETE] un turiet 5 sekundes, lai atceltu visus nedēļas taimera iestatījumus. Nomērķējiet tālvadības pulti uz iekšējo bloku.

**5** Nospiediet [WEEKLY TIMER ON/OFF], lai IESLĒGTU (ON) nedēļas taimeru. (Iedegas [WEEKLY].)

* IESLĒGTAM (ON) nedēļas taimeram mirgo nedēļas dienas indikators, kuram ir ieprogrammēta taimera iestatīšana.

Vēlreiz nospiediet [WEEKLY TIMER ON/OFF], lai IZSLĒGTU (OFF) nedēļas taimeru. ([WEEKLY] nodziest.)

## Piezīme:

Saglabātie iestatījumi netiek atcelti, ja nedēļas taimers ir IZSLĒGTS (OFF).

## Nedēļas taimera iestatījumu pārbaude

**1** Nospiediet [EDIT/SEND SET], lai pārietu uz nedēļas taimera iestatīšanas režīmu.

* [SET] mirgo.

**2** Nospiediet [DAY] vai [1~4], lai apskatītu iestatījumus konkrētai nedēļas dienai vai dienas numuram.

Nospiediet [CANCEL], lai izietu no nedēļas taimera iestatījumu režīma.

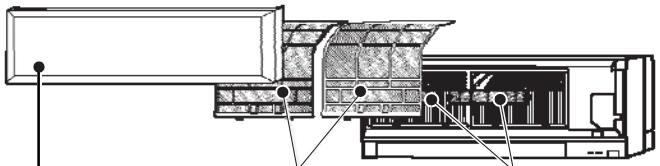
## Piezīme:

Ja jūs esat izvēlējušies visas nedēļas dienas iestatījumu apskatīšanai un veicat citu iestatījumu nedēļas dienai, parādās --:-- --°C.

# Tīrīšana

## Instrukcija:

- Pirms ierīces tīrīšanas atvienojiet barošanas avotu vai izslēdziet elektrotīkla strāvas pārtraucēju.
- Nepieskarieties ar rokām metāla detaļām.
- Nedrīkst izmantot šķīdinātāju, benzīnu, pulēšanas pulveri vai insekticīdus.
- Izmantojiet tikai maigus tīrīšanas līdzekļus.
- Ierīces detaļas nedrīkst žāvēt tiešos saules staros, siltuma avota vai liesmas tuvumā.
- Nedrīkst lietot ūdeni, kura temperatūra ir augstāka par 50°C.



## Gaisa filtrs (filtrs *Nano platinum*)

- **Jātīra ik pēc 2 nedēļām**
- Netīrās vietas tīriet ar putekļusūcēja palīdzību vai mazgājiet ar ūdeni.
- Filtru pēc mazgāšanas žāvējiet ēnā.

### Kas ir filtrs *Nano platinum*?

*Niño platinum* ir keramikas daļiņa, kas satur platīna nanodaļiņu. Daļiņas ir iestrādātas filtra materiālā. Šis filtrs ir ierīce ar daļēji pastāvīgām antibakteriālajām un gaisa atsvaidzināšanas īpašībām. *Niño platinum* daļiņa pārspēj katehīnu (bioflavonīdu, kuru satur zaļā tēja). *Niño platinum* filtrā šis ķīmiskais savienojums tiek izmantots ne tikai gaisa kvalitātes uzlabošanai, bet arī baktēriju un vīrusu iznīcināšanai. Šīs filtra daļēji pastāvīgās īpašības saglabājas pat pēc tā mazgāšanas ar ūdeni.

## Gaisa attīrīšanas filtrs (elektrostatisks pretalergēna sistēmas filtrs ar enzīmu, neietilpst komplektācijā)

**Ik pēc 3 mēnešiem**

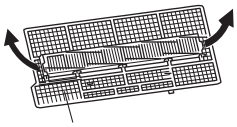
- iztīriet netīrumus ar putekļusūcēju.

**Ja ar putekļusūcēju netīrumus nevar izsūkt**

- ievietojiet filtru kopā ar rāmi siltā ūdenī un izmazgājiet,
- pēc mazgāšanas žāvējiet to ēnā, uzstādiet visus gaisa filtra aizsargpaneļus.

**Katru gadu**

- nomainiet gaisa attīrīšanas filtru ar jaunu, lai uzlabotu ierīces darbības ražīgumu.
- Detaļas numurs **MAC-2320FT**.



Pavelciet, lai noņemtu to no gaisa filtra.

**Svarīgi**

- **Lai uzlabotu ražīgumu un samazinātu enerģijas patēriņu, regulāri tīriet filtrus.**
- **Piesārņoti filtri izraisa kondensāta veidošanos kondicionētājā. Tas var veicināt sēnīšu un pelējuma rašanos. Tāpēc ir ieteicams gaisa filtrus tīrīt ik pēc 2 nedēļām.**

## Priekšējais panelis

1. Celiet priekšējo paneli tik ilgi uz augšu, kamēr tas ar klikšķi ieguls vajadzīgajā vietā.
2. Cieši aizveriet priekšējo paneli un piespiediet to vietās, kas norādītas ar bultiņām.
3. Tīriet priekšējo paneli, to nenoņemot no ierīces.
   - Noslaukiet paneli ar mīkstu, sausu drāniņu. Speciāla mīksta, sausa drāniņa ir iekļauta tikai MSZ-EF**VEB tipa kondicionētāja komplektā.
   - Izmantojiet speciālu MĪKSTU, SAUSU DRĀNIŅU. Detaļas numurs **MAC-1001CL-E.**
   - Nemērcējiet priekšējo paneli ūdenī.

**Svarīgi**

- **Iekšējā bloka virsmu iespējams saskrāpēt, tāpēc to nedrīkst berzt vai pakļaut triecieniem. Panelis ir jāuzstāda vai jānoņem saudzīgi, lai nesaskrāpētu.**
- **Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, lai nesaskrāpētu iekšējā bloka virsmu.**
- **Uz iekšējā bloka virsmas var veidoties pirkstu nospiedumi. Ja tie uz virsmas ir pamanāmi, noslaukiet tos ar mīkstu drāniņu.**
- **Ja vēlaties lietot veikalā nopērkamās drāniņas, kas ir piesūcinātas ar ķīmiskajiem līdzekļiem, ievērojiet to lietošanas instrukciju.**
- **Priekšējo paneli neturiet ilgi atvērtu.**

# Ja jums šķiet, ka ierīce ir bojāta

Ja pat pēc šīm pārbaudēm ierīce neatjauno normālu darbību, pārtrauciet lietošanu un vērsieties pie ierīces pārdevēja.

| Simptoms | Izskaidrojums un pārbaudes vietas |
|---|---|
| **Iekšējais bloks** | |
| Bloks nedarbojas | ▪ Iespējams, ir izslēgts elektrotīkla strāvas pārtraucējs.<br>▪ Pārbaudiet, vai ir pievienots elektrības vads.<br>▪ Pārbaudiet, vai ir iestatīts IESLĒGŠANAS taimers. **6. lpp**. |
| Horizontālais vārsts nekustas. | ▪ Pārbaudiet, vai ir pareizi uzstādīts horizontālais un vertikālais vārsts.<br>▪ Vai nav deformēts ventilatora aizsargrežģis?<br>▪ Pēc slēdža iestatīšanas ieslēgšanas pozīcijā horizontālie vārsti atgriežas iepriekšējā stāvoklī apmēram pēc minūtes. Pēc tam atjaunojas normāla horizontālo vārstu darbība. Vārsti tāpat funkcionē arī avārijas dzesēšanas režīmā. |
| Pēc vēlreizējas iedarbināšanas ierīce nereaģē uz vadības komandām apmēram triju minūšu laikā. | ▪ Tā ir ierīces aizsargfunkcija, kas ieslēdzas saskaņā ar mikroprocesora instrukcijām. Lūdzu, pagaidiet! |
| No iekšējā bloka gaisa izplūdes atveres ceļas neliela migla. | ▪ Vēsais gaiss, kas izplūst no bloka, ātri atdzesē mitro gaisu telpas iekšpusē, un veidojas dūmaka. |
| HORIZONTĀLĀ VĀRSTA šūpošanās režīms tiek apturēts uz kādu laiku, pēc tam tas atjaunojas. | ▪ Tas ir nepieciešams, lai nodrošinātu HORIZONTĀLĀ VĀRSTA normālu darbību šūpošanās režīmā. |
| Jūs esat izvēlējušies SWING (ŠŪPOŠANĀS) COOL/DRY/FAN (DZESĒŠANA/ ŽĀVĒŠANA/ VĒDINĀŠANA) režīmā, bet apakšējā horizontālā lāpstiņa nekustas. | ▪ SWING (ŠŪPOŠANĀS) COOL/DRY/FAN (DZESĒŠANA/ ŽĀVĒŠANA/ VĒDINĀŠANA) režīmā apakšējās horizontālās lāpstiņas nekustīgums ir normāla parādība. |
| Darbības laikā mainās gaisa plūsmas kustības virziens. Horizontālā vārsta virzienu nevar noregulēt ar tālvadības pults palīdzību. | ▪ Lai novērstu kondensāta pilēšanu un caursūkšanos, gaisa plūsmas virziens automātiski tiek mainīts uz horizontālo pēc bloka 0,5-1 darbības stundas COOL vai DRY režīmā ar gaisa plūsmu, kas virzās uz leju.<br>▪ Ja ierīce darbojas apsildes režīmā ar pārāk zemas temperatūras gaisa plūsmu vai atkausēšanas režīmā, horizontālais vārsts automātiski tiek noregulēts horizontālā stāvoklī. |
| Darbības laikā apsildes režīmā ierīce izslēdzas apmēram uz 10 minūtēm. | ▪ Notiek ierīces ārējā bloka atkausēšana. Šī operācija ilgst ne ilgāk par 10 minūtēm. Lūdzu, pagaidiet! (Ja ir pārāk zema ārējā gaisa temperatūra un pārāk liels mitrums, veidojas migliņa). |
| Pēc barošanas avota pieslēgšanas ierīce sāk automātiski darboties, pat nesaņēmusi signālu no tālvadības pults. | ▪ Šo modeļu kondicionētāji ir apgādāti ar atkārtotas automātiskās iedarbināšanas funkciju. Pēc barošanas avota izslēgšanas, neapstādinot ierīces darbību, ar tālvadības pults palīdzību un pēc barības avota ieslēgšanas ierīce automātiski sāks darboties režīmā, kas bija iestatīts ar tālvadības pults palīdzību līdz barošanas avota atslēgšanai. Skatieties sadaļu „Atkārtotas automātiskās ieslēgšanas funkcija". **4. lpp**. |
| Divi horizontālie vārsti saskaras. Horizontālie vārsti ir neparastā stāvoklī. Horizontālie vārsti neatgriežas pareizā „aizvēršanas stāvoklī". | Veiciet kādu no šīm darbībām.<br>▪ Izslēdziet vai ieslēdziet slēdzi. Pārliecinieties par to, ka horizontālie vārsti pāriet pareizā „aizvēršanas stāvoklī"<br>▪ Iedarbiniet un pēc tam apturiet darbību avārijas dzesēšanas režīmā un pārliecinieties, ka horizontālie vārsti pāriet pareizā „aizvēršanas stāvoklī". |
| Ja COOL/DRY režīmā istabas temperatūra gandrīz sasniedz iestatīto temperatūru, ārējais bloks apstājas, bet iekšējais bloks turpina darbu mazā ātrumā. | ▪ Ja istabas temperatūra atšķiras no iestatītās, iekšējais ventilators sāk darboties saskaņā ar parametriem, kas iestatīti tālvadības pultī. |
| **Multisistēmas modelis** | |
| Ja multisistēmas modelī viens no iekšējiem blokiem netiek izmantots, tas sasilst. Iespējams, ka tajā brīdī ir dzirdama skaņa, kas ir līdzīga tekoša ūdens skaņai. | ▪ Neliels daudzums saldētājaģenta turpina nonākt iekšējā blokā, pat tad, ja tas nedarbojas. |
| Ja ir aktivizēts apsildes režīms, darbība nesākas uzreiz. | ▪ Ja ārējā bloka atkausēšanas laikā jāuzsāk operācija, siltā gaisa izpūšanas uzsākšanai ir nepieciešamas dažas minūtes (ne vairāk kā 10). |
| **Ārējais bloks** | |
| Ārējā bloka ventilators negriežas, pat tad, ja darbojas kompresors. Pat tad, ja ventilators sāk griezties, tas drīz vien apstājas. | ▪ Dzesēšanas režīmā, ja ir zema ārējā gaisa temperatūra, ventilators var ieslēgties un izslēgties, lai uzturētu pietiekamu dzesēšanas jaudu. |
| No ārējā bloka tek ūdens. | ▪ Ierīcei darbojoties COOL (DZESĒŠANA) un DRY (ŽĀVĒŠANA) režīmā, tiek dzesētas caurules un cauruļu savienojumi. Tas izraisa mitruma kondensāciju.<br>▪ Ierīcei darbojoties apsildes režīmā, kondensāts, kas ir izveidojies uz siltummaiņa, notek lejup.<br>▪ Ierīcei darbojoties apsildes režīmā, atkausēšanas operācijas laikā uz ārējā bloka sasalušais ūdens kūst un tek lejup. |
| No ārējā bloka nāk balti dūmi. | ▪ Ierīcei darbojoties apsildes režīmā, tvaiks, kas rodas atkausēšanas rezultātā, izskatās kā balti dūmi. |

| Simptoms | Izskaidrojums un pārbaudes vietas |
|---|---|
| Tālvadības pults | |
| Tālvadības pults displejā nav attēla vai arī displejs kļūst blāvs. Iekšējais bloks nereaģē uz signāliem no pults. | ▪ Pārbaudiet, vai nav izlādējušās baterijas. **3. lpp**.<br>▪ Iespējams, nav ievērota bateriju polaritāte (+, -) ievietojot baterijas. **3. lpp**.<br>▪ Iespējams, ir nospiestas citu elektroierīču tālvadības pults pogas. |
| Nedzesē un nesilda | |
| Nepietiekama telpu dzesēšana un apsilde. | ▪ Pārbaudiet, vai ir pareizi iestatīta temperatūra. **4. lpp**.<br>▪ Pārbaudiet, vai ir pareizi uzstādīts ventilators. Palieliniet ventilatora ātrumu. **5. lpp**.<br>▪ Vai filtri ir tīri? **8. lpp**.<br>▪ Pārbaudiet, vai iekšējā bloka ventilators un siltummainis ir tīri. **8. lpp**.<br>▪ Iespējams, ir bloķēta iekšējā vai ārējā bloka gaisa ieplūdes vai izplūdes atvere.<br>▪ Iespējams, ir atvērts logs vai durvis. |
| Telpa tiek nepietiekami dzesēta. | ▪ Ja telpā ir ieslēgts ventilators vai gāzes plīts, pieaug slodze uz kondicionētāju, kas darbojas dzesēšanas režīmā, tāpēc dzesēšanas efektivitāte samazinās.<br>▪ Ja ir augsta ārējā gaisa temperatūra, dzesēšanas efektivitāte var būt nepietiekama. |
| Telpa tiek nepietiekami apsildīta. | ▪ Ja ir zema ārējā gaisa temperatūra, apsildes efektivitāte var samazināties. |
| Ierīcei darbojoties apsildes režīmā, gaiss netiek pūsts uzreiz. | ▪ Pagaidiet, kamēr ierīce sagatavosies siltā gaisa pūšanai. |
| Gaisa plūsma | |
| Gaisam, kas plūst no iekšējā bloka, ir specifisks aromāts. | ▪ Vai filtri ir tīri? **8. lpp**.<br>▪ Pārbaudiet, vai iekšējā bloka ventilators un siltummainis ir tīrs. **8. lpp**.<br>▪ Ierīce uzsūc sienu, paklāja, mēbeļu auduma smaržu un izpūš to kopā ar gaisu. |
| Skaņa | |
| Dzirdami sprakšķi. | ▪ Sprakšķi ir izskaidrojami ar priekšējā paneļa un citu detaļu izplešanos/ saraušanos temperatūras maiņas ietekmē. |
| Dzirdama klunkšķēšana. | ▪ Šī skaņa ir dzirdama, ja ārējais gaiss tiek iesūkts no drenāžas šļūtenes, kad tiek ieslēgta sūcējierīce vai ventilators. Tas izraisa ūdens strūklas izšļākšanos no drenāžas šļūtenes. Šī skaņa dzirdama arī tad, kad ir stiprs vējš, jo ārējais gaiss ar spēku nonāk drenāžas šļūtenē. |
| No iekšējā bloka ir dzirdama mehāniska skaņa. | ▪ Šī skaņa rodas brīdī, kad tiek ieslēgts/ izslēgts ventilators vai kompresors. |
| Dzirdama tekoša ūdens skaņa. | ▪ Tā ir skaņa, kas rodas, ja ūdens dzesētājaģents vai ūdens kondensāts tek pa ierīces caurulēm. |
| Dažreiz ir dzirdama šņācoša skaņa. | ▪ Šī skaņa ir dzirdama brīdī, kad ierīces iekšpusē mainās dzesētājaģenta plūsma. |
| Taimers | |
| Nedēļas taimers nedarbojas atbilstoši iestatījumiem. | ▪ Vai ir veikti IESLĒGŠANAS/ IZSLĒGŠANAS (ON/OFF) taimera iestatījumi? **6. lpp**.<br>▪ Vēlreiz nododiet datus par nedēļas taimera iestatīšanu uz iekšējo bloku. Ja informācija ir veiksmīgi saņemta, iekšējais bloks raida gari signālu. 3 īsi signāli liecina par to, ka informācija nav saņemta. Pārbaudiet, vai informācija ir veiksmīgi saņemta. **7. lpp**.<br>▪ Pēc traucējumiem elektrotīklā un pēc elektroenerģijas atslēgšanās iekšējā bloka iebūvētā pulksteņa rādījumi būs kļūdaini. Tātad nedēļas taimers var darboties nepareizi. Noteikti nolieciet tālvadības pulti vietā, no kuras iekšējais bloks var uztvert signālu. **3. lpp**. |
| Bloks sāk/beidz darboties patvaļīgi. | ▪ Vai ir veikti nedēļas taimera iestatījumi? **7. lpp**. |

Šādos gadījumos ir nepieciešams apturēt kondicionētāja darbību un vērsties pie ierīces pārdevēja:

- Ja no iekšējā bloka sūcas ūdens.
- Ja mirgo darbības indikatora augšējā spuldzīte.
- Ja bieži ieslēdzas elektrotīkla strāvas pārtraucējs.
- Signāls no tālvadības pults netiek uztverts telpā, kur atrodas luminiscences lampas, kuras tiek IESLĒGTAS/IZSLĒGTAS ar elektroniskās ierīces palīdzību (invertora tipa luminiscences lampas utt.).
- Gaisa kondicionētāja darbības laikā rodas traucējumi radio vai televīzijas uztveršanā. Normālas radio un televīzijas darbības nodrošināšanai var būt nepieciešams pastiprinātājs.
- Ja ir dzirdams neparasts troksnis.

## Ja Jūs grasāties ilgstoši nelietot kondicionētāju

**1** COOL režīmā ar roku iestatiet visaugstāko temperatūru un ļaujiet tam darboties 3-4 stundas. **4. lpp**.
- Tādējādi nožūs ierīces iekšējās sastāvdaļas.
- Mitrums kondicionētājā rada labvēlīgus apstākļus sēnīšu un pelējuma attīstībai.

**2** Nospiediet ⏻ ON/OFF, lai apturētu operāciju.

**3** Izslēdziet elektrotīkla strāvas pārtraucēju un/vai atvienojiet elektrības vada kontaktdakšu no rozetes.

**4** Izņemiet visas baterijas no tālvadības pults.

## Kad pēc kāda laika atkal vēlaties izmantot gaisa kondicionētāju.

**1** Iztīriet gaisa filtru. **8. lpp**.

**2** Pārbaudiet, vai iekšējā/ārējā bloka gaisa ievades un izvades atveres nav bloķētas.

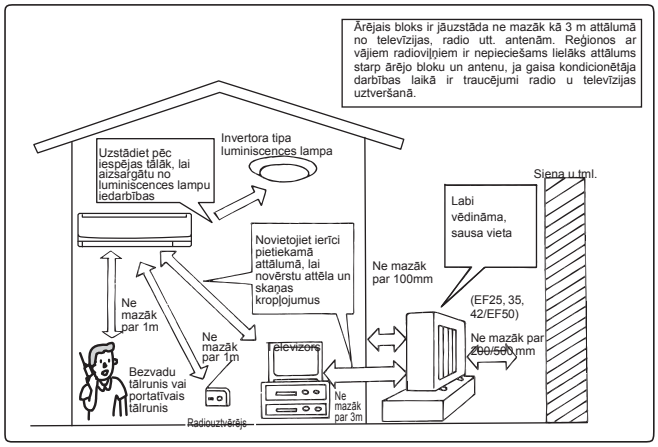
**3** Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi iezemēta. ля.

**4** Skatieties sadaļu „IERĪCES SAGATAVOŠANA LIETOŠANAI” un ievērojiet norādījumus. **3. lpp**.

## Ierīces uzstādīšanas vieta un elektromontāžas darbi

### Ierīces uzstādīšanas vieta

**Gaisa kondicionētāju nedrīkst uzstādīt šādās vietās.**
- Vietās, kur ir daudz mašīneļļas.
- Vietās, kur ir liels sāls daudzums gaisā, piemēram, jūrmalā.
- Vietās, kur izdalās sērūdeņraža gāze, piemēram, blakus dabiskajiem karstajiem avotiem.
- Naftas produktu izplūdes vietās vai citās vietās, kur ir daudz naftas garaiņu.
- Vietās, kur atrodas augstfrekvences un bezvadu ierīces.
- Vietās, kur ir bloķēta gaisa piekļuve ārējam blokam.
- Vietās, kur darbības troksnis vai ārējā bloka gaiss neaizsniedz kaimiņu māju.




### Elektromontāžas darbi

- Nodrošiniet atsevišķu tīkla kontūru kondicionētāja barošanai.
- Obligāti ievērojiet elektrotīkla strāvas pārtraucēja pieļaujamo jaudu.

**Ja rodas jebkādi jautājumi, konsultējieties ar ierīces pārdevēju.**

## Tehniskais raksturojumi

| Modelis | Bloka nosaukums | | — | | MSZ-EF25VE(H) | | MSZ-EF35VE(H) | | MSZ-EF42VE | | MSZ-EF50VE | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Iekšējais | | MSZ-EF22VE(W/B/S) | | MSZ-EF25VE(W/B/S) | | MSZ-EF35VE(W/B/S) | | MSZ-EF42VE(W/B/S) | | MSZ-EF50VE(W/B/S) | |
| | Ārējais | | — | | MUZ-EF25VE(H) | | MUZ-EF35VE(H) | | MUZ-EF42VE | | MUZ-EF50VE | |
| Funkcija | | | Dzesēšana | Apsilde | Dzesēšana | Apsilde | Dzesēšana | Apsilde | Dzesēšana | Apsilde | Dzesēšana | Apsilde |
| Elektrobarošana | | | ~ /N, 230 V, 50 Hz | | | | | | | | | |
| Jauda | | kW | — | — | 2,5 | 3,2 | 3,5 | 4,0 | 4,2 | 5,4 | 5,0 | 5,8 |
| Ieejas jauda | | kW | — | — | 0,545 | 0,700 | 0,910 | 0,955 | 1,280 | 1,460 | 1,560 | 1,565 |
| Masa | Iekšējais | kg | 11,5 | | | | | | | | | |
| | Ārējais | kg | — | | 30 | | 35 | | 35 | | 54 | |
| Aukstumaģenta daudzums (R410A) | | kg | — | | 0,80 | | 1,15 | | 1,15 | | 1,45 | |
| IP kods | Iekšējais | | IP 20 | | | | | | | | | |
| | Ārējais | | — | | IP 24 | | | | | | | |
| Atļautais maksimālais darba spiediens | Zemākais spiediens | MPa | — | | 1,64 | | | | | | | |
| | Augstākais spiediens | MPa | 4,15 | | | | | | | | | |
| Trokšņa līmenis | Iekšējais (Ļoti augsts/ augsts/ vidējs/ zems/ beztrokšņa režīms) | dB(A) | 42/36/29/ 23/21 | 45/37/29/ 24/21 | 42/36/29/ 23/21 | 45/37/29/ 24/21 | 42/36/30/ 24/21 | 46/38/30/ 24/21 | 42/39/35/ 31/28 | 48/41/35/ 30/28 | 43/40/36/ 33/30 | 49/43/37/ 33/30 |
| | Ārējais | dB(A) | — | | 47 | 48 | 49 | 50 | 50 | 51 | 52 | 52 |

### Garantētais darbības diapazons

| | | Iekšējais | Ārējais | |
|---|---|---|---|---|
| | | | MUZ-EF25/35/42/50VE | MUZ-EF25/35VEH |
| Dzesē-šana | Augšējā robeža | 32°C DB<br>23°C WB | 46°C DB<br>— | 46°C DB<br>— |
| | Apakšējā robeža | 21°C DB<br>15°C WB | -10°C DB<br>— | -10°C DB<br>— |
| Apsilde | Augšējā robeža | 27°C DB<br>— | 24°C DB<br>18°C WB | 24°C DB<br>18°C WB |
| | Apakšējā robeža | 20°C DB<br>— | -15°C DB<br>-16°C WB | -20°C DB<br>-21°C WB |

DB: sausais termometrs
WB: влажный термометр

### Piezīme.

1. Lietošanas aprēķina apstākļi.
   Dzesēšana. Iekšējais: 27°C DB, 19°C WB
   Ārējais: 35°C DB
   Apsilde. Iekšējais: 20°C DB
   Ārējais: 7°C DB, 6°C WB
2. Trokšņa mērījumi tiek veikti saskaņā ar JIS C9612 un ISO 5151(T1).
3. EF22 nav paredzēts izmantot atsevišķi. Šis iekšējā bloka modelis paredzēts tikai multisistēmas kondicionētājam.
   Par multisistēmas modeļa tehniskajiem raksturojumiem vērsieties pie Jūsu ierīces pārdevēja un/vai sk. katalogu.

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

SG79F509H02